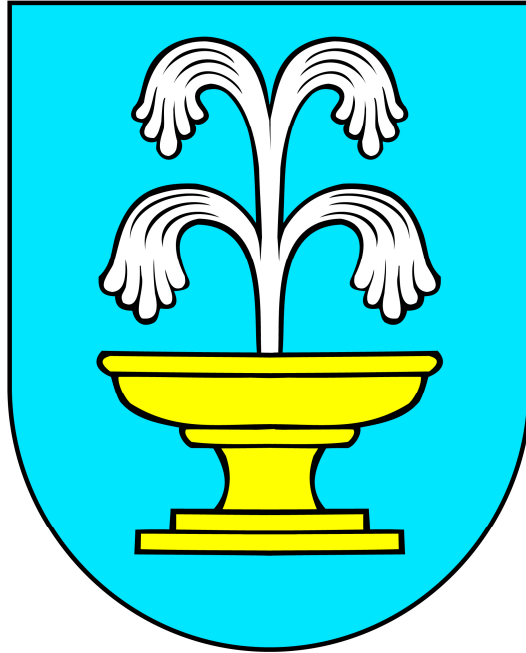


ISSN 1846-4246



# SLUŽBENI GLASNIK OPĆINE FUNTANA

Broj: 8/14

Godina: VIII.

**SLUŽBENI GLASNIK OPĆINE FUNTANA**

**Funtana, 31.12.2014. god.**

**Broj: 8/14**

**Godina: VIII.**

**ISSN 1846-4246**

**Izdavač: OPĆINA FUNTANA**

**Uredništvo: B. BORISIJA 2, FUNTANA**

**Odgovorni urednik: SARA KLARIĆ**

**Izlazi po potrebi**

## SADRŽAJ

### II. Općinski načelnik

18. Ugovor o financiranju Dječjeg vrtića „Tići“ Vrsar.....	288
19. Ugovor o sufinanciranju Dječjeg vrtića - Scuola dell`infanzia „Paperino“ Poreč- Parenzo.....	289
20. Ugovor o financiranju osnovnoškolskog obrazovanja iznad državnog standarda.....	291
21. Ugovor o financiranju Umjetničke škole Poreč Područnog odjela u Vrsaru.....	293

## II. Općinski načelnik

### 18.

Na temelju članka 54. stavak 3. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN. br. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 19/13), te članka 4. Sporazuma o obavljanju i financiranju društvenih djelatnosti u dijelu zajedničkih funkcija ("Službene novine Općine Vrsar", br. 7/14 i "Službeni glasnik Općine Funtana", br. 7/14), Općina Vrsar, koju zastupa načelnik Franko Štifanić i Općina Funtana, koju zastupa načelnik Mladen Grgeta, zaključili su

## UGOVOR o financiranju Dječjeg vrtića „Tići“ Vrsar

### Članak 1.

Ovim Ugovorom utvrđuju se uvjeti i način financiranja Dječjeg vrtića „Tići“ Vrsar (u daljnjem tekstu: Vrtić).

### Članak 2.

Financiranje redovitog obavljanja djelatnosti Vrtića osigurava se na slijedeći način:

1. Sredstva za rashode zajedničkih službi Vrtića i ostale poslove koji se obavljaju za Vrtić u sklopu Jedinog upravnog odjela Općine Vrsar, osiguravaju se u omjeru Općina Funtana 29,55% - Općina Vrsar 70,45% .
2. Sredstva za djelatnike i materijalne troškove osiguravaju se prema teritorijalnom načelu odnosno prema mjestu obavljanja djelatnosti. Općina Funtana snosi trošak djelatnika i materijalne rashode područnog odjela Vrtića u Funtani, a Općina Vrsar trošak djelatnika i materijalne rashode Vrtića u matičnoj zgradi u Vrsaru.
3. Sredstva za kapitalna ulaganja u zgrade i okoliš osiguravaju ugovorne strane svaka za svoje područje.
4. Sredstva za rashode i kapitalna ulaganja koja nisu navedena u t.1.-3. Općine će sufinancirati u skladu s usvojenim financijskim planom odnosno proračunom a u omjerima iz čl.2. točke 1. ovog Ugovora.

### Članak 3.

Sredstva za rashode zajedničkih službi iz članka 2. točke 1. ovog Ugovora uključuju rashode za puno radno vrijeme ravnateljice, dviju kuharica, pralje i kućnog majstora, te za pola radnog vremena medicinske sestre i psihologa.

### Članak 4.

Općina Vrsar kao osnivač Vrtića obvezuje se osigurati obavljanje ostalih poslova iz članka 2. točke 1. ovog Ugovora nužnih za redovito funkcioniranje Vrtića.

Ostali poslovi odnose se na obavljanje financijsko-računovodstvenih, pravnih i drugih poslova za Vrtić koji se obavljaju u sklopu Jedinog upravnog odjela Općine Vrsar.

Općina Funtana obvezuje se mjesečno sufinancirati Općini Vrsar obavljanje poslova iz prethodnog stavka na način da sufinancira rashode za plaću i materijalne rashode jednog računovodstvenog referenta u omjeru iz članka 2. točke 1. ovog Ugovora.

**Članak 5.**

Sredstva za rashode iz članka 2. ovog Ugovora, Općina Funtana će uplaćivati na račun Općine Vrsar IBAN: HR5124020061851600003 otvoren kod Erste&Steiermaerkische bank d.d u roku 5 dana od datuma primitka zahtjeva.

**Članak 6.**

Ovaj Ugovor zaključuje se za razdoblje od 01. siječnja 2015. godine i vrijedi dok je na snazi Sporazum o obavljanju i financiranju društvenih djelatnosti u dijelu zajedničkih funkcija.

U slučaju potrebe za izmjenom ili dopunom Ugovora sklopit će se aneks Ugovoru.

**Članak 7.**

Eventualne nejasnoće ili sporove po ovom Ugovoru, stranke će pokušati rješavati sporazumno a u suprotnom nadležan je Općinski sud u Poreču.

**Članak 8.**

Ovaj Ugovor zaključen je u četiri (4) istovjetna primjerka, od kojih svaki potpisnik zadržava po dva (2) primjerka, a objavit će se u „Službenim novinama Općine Vrsar“ i „Službenom glasniku Općine Funtana“.

**Članak 9.**

U znak prihvatanja prava i obveza iz ovog Ugovora stranke ga vlastoručno potpisuju.

**KLASA: 601-01/14-01/0013**  
**URBROJ: 2167/02-03-01-01-13-14-0001**  
**Vrsar, 31.12.2014.**

**OPĆINA VRSAR**  
**OPĆINSKI NAČELNIK**  
**Franko Štifanić, v.r.**

**KLASA: 601-01/14-01/4**  
**URBROJ: 2167/07-03-14-1**  
**Funtana, 31.12.2014.**

**OPĆINA FUNTANA**  
**OPĆINSKI NAČELNIK**  
**Mladen Grgeta, v.r.**

**19.**

Na temelju članka 54. stavak 3. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN. br. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 19/13), te članka 4. Sporazuma o obavljanju i financiranju društvenih djelatnosti u dijelu zajedničkih funkcija ("Službene novine Općine Vrsar", br. 7/14 i "Službeni glasnik Općine Funtana", br. 07/14), Općina Vrsar, koju zastupa načelnik Franko Štifanić i Općina Funtana, koju zastupa načelnik Mladen Grgeta, zaključili su

**UGOVOR**

**o sufinanciranju Dječjeg vrtića - Scuola dell'infanzia „Paperino“ Poreč-Parenzo**

### **Članak 1.**

Ovim Ugovorom utvrđuju se uvjeti i način sufinanciranja Dječjeg vrtića „Paperino“ Poreč, odgojno obrazovne skupine u Vrsaru (u daljnjem tekstu: Paperino).

### **Članak 2.**

Općina Vrsar obvezuje se osigurati prostor za obavljanje djelatnosti predškolskog odgoja i naobrazbe Paperina u sklopu matične zgrade Dječjeg vrtića „Tići“ u Vrsaru, bez naknade.

Paperino će Dječjem vrtiću „Tići“ podmirivati troškove prehrane za djecu i materijalne troškove redovnog održavanja sukladno međusobnom ugovoru.

### **Članak 3.**

Sufinanciranje redovitog obavljanja djelatnosti predškolskog odgoja i naobrazbe na talijanskom jeziku Paperina osigurava se na slijedeći način:

1. Sredstva za rashode zajedničkih službi Paperina i odgajatelja u Vrsaru osiguravaju se sukladno Sporazumu Grada Poreča i Općine Vrsar kao osnivača i Sporazumu o obavljanju i financiranju društvenih djelatnosti u dijelu zajedničkih funkcija u omjeru Općina Funtana 29,55% - Općina Vrsar 70,45% .
2. Sredstva za kapitalna ulaganja u zgradu i okoliš iz članka 2. stavka 1. osigurava Općina Vrsar.

### **Članak 4.**

Plaćanje za rashode za zaposlene i materijalne troškove djelatnika iz članka 3. točke 1. ovog Ugovora vršit će se mjesečno, u roku 5 dana od datuma primitka zahtjeva na račun riznice Grada Poreča IBAN: HR1323400091834800003 otvoren kod Privredne banke Zagreb.

### **Članak 5.**

Općina Vrsar kao suosnivač Paperina obvezuje se do 31. ožujka 2015. godine pokrenuti izmjene Sporazuma o financiranju predškolskog odgoja i naobrazbe na talijanskom jeziku u dijelu zajedničkih funkcija, u cilju usklađenja rashoda za zajedničke službe razmjerno broju područnih odjela na teritoriju pojedine jedinice lokalne samouprave.

### **Članak 6.**

Ovaj Ugovor zaključuje se za razdoblje od 01. siječnja 2015. godine i vrijedi dok je na snazi Sporazum o obavljanju i financiranju društvenih djelatnosti u dijelu zajedničkih funkcija.

U slučaju potrebe za izmjenom ili dopunom Ugovora sklopit će se aneks Ugovoru.

### **Članak 7.**

Eventualne nejasnoće ili sporove po ovom Ugovoru, stranke će pokušati rješavati sporazumno, a u suprotnom nadležan je Općinski sud u Poreču.

### **Članak 8.**

Ovaj Ugovor zaključen je u četiri (4) istovjetna primjerka, od kojih svaki potpisnik zadržava po dva (2) primjerka, a objavit će se u „Službenim novinama Općine Vrsar“ i „Službenom glasniku Općine Funtana“.

**Članak 9.**

U znak prihvatanja prava i obveza iz ovog Ugovora stranke ga vlastoručno potpisuju.

**KLASA: 601-01/15-01/0001**  
**URBROJ: 2167/02-03-01-01-13-15-0001**  
**Vrsar, 31.12.2014.**

**OPĆINA VR SAR**  
**OPĆINSKI NAČELNIK**  
**Franko Štifanić, v.r.**

**KLASA: 601-01/14-01/5**  
**URBROJ: 2167/07-03-14-1**  
**Funtana, 31.12.2014.**

**OPĆINA FUNTANA**  
**OPĆINSKI NAČELNIK**  
**Mladen Grgeta, v.r.**

**20.**

Na temelju članka 54. stavak 3. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN. br. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 19/13), te članka 4. Sporazuma o obavljanju i financiranju društvenih djelatnosti u dijelu zajedničkih funkcija ("Službene novine Općine Vrsar", br. 07/14 i "Službeni glasnik Općine Funtana", br. 07/14), Općina Vrsar, koju zastupa načelnik Franko Štifanić i Općina Funtana, koju zastupa načelnik Mladen Grgeta (u daljnjem tekstu: Općine), te Osnovna škola Vladimira Nazora Vrsar, Rade Končara 72 zastupana po ravnatelju Esadu Mujaković (u daljnjem tekstu: Škola), zaključili su

**UGOVOR**  
**O FINANCIRANJU OSNOVNOŠKOLSKOG OBRAZOVANJA**  
**IZNAD DRŽAVNOG STANDARDA**

**Članak 1.**

Ovim Ugovorom Općine se obvezuju financirati a Škola se obvezuje organizirati osnovnoškolsko obrazovanje iznad državnog standarda kroz slijedeće aktivnosti:

- produženi boravak učenika od I. do IV. razreda,
- zamjene za bolovanja tehničkog osoblja (kuharica),
- izborne i dodatne programe, nabavu didaktičkih sredstava i opreme, te ostalo.

Općine se obvezuju financirati i organizirati zimovanje učenika, a Škola se obvezuje pomoći u organizaciji zimovanja.

**Članak 2.**

Sredstva za obavljanje djelatnosti iz članka 1. ovog Ugovora osiguravaju se u sljedećim omjerima:

- Općina Vrsar ..... 70,45 %,
- Općina Funtana.... 29,55%.

**Članak 3.**

Škola se obvezuje organizirati produženi boravak učenika od I. do IV. razreda u školskoj godini 2014./15. po planu i programu u tri grupe.

Škola je za poslove iz prethodnog stavka zaposlila tri djelatnika i s njima sklopila Ugovor o radu do 31. kolovoza 2015. godine. U slučaju potrebe za nastavkom organiziranja

produženog boravka u tri grupe u narednim godinama, Škola će sklapati Ugovor o radu s tri zaposlenika na određeno vrijeme posebno za svaku školsku godinu.

U slučaju potrebe za smanjenjem odnosno povećanjem broja grupa za produženi boravak, odnosno ovisno o mogućnostima Općina, sklopit će se aneks ovom Ugovoru.

#### **Članak 4.**

U svrhu normalnog funkcioniranja prehrane učenika u sklopu školske kuhinje, a zbog zabrane zapošljavanja tehničkog osoblja od strane Vlade RH odnosno nadležnog Ministarstva, Općine će u slučaju potrebe financirati zamjene za bolovanja zaposlenika na radu u školskoj kuhinji.

Škola se obvezuje pri zapošljavanju zamjenskog osoblja, rukovoditi se načelom dobrog gospodara.

Općine će financirati djelatnike iz prethodnog stavka do opoziva odluke (naputka) o zabrani zapošljavanja tehničkog osoblja.

#### **Članak 5.**

Škola se obvezuje djelatnicima obračunavati osnovnu plaću i dodatke na plaću prema Zakonu o plaćama službenika i namještenika u javnim službama, provedbenim propisima donesenim prema odredbama tog zakona i kolektivnom ugovoru koji će se primjenjivati na djelatnike u osnovnom školstvu, te isti obračun dostavljati Općinama. Ugovorne strane uglavljaju da se nadoknada plaće i druge novčane nadoknade djelatnicima određuju pod uvjetima i u visini određenim zakonom, Pravilnikom o radu i kolektivnim ugovorom.

#### **Članak 6.**

Općine se obvezuju redovito osiguravati financijska sredstva za plaću djelatnika iz članka 3., i po potrebi djelatnika iz članka 4., a na osnovu članka 5. ovog Ugovora.

Škola će zahtjev za isplatu plaće sa pripadajućim obračunom plaće za djelatnike dostavljati Općinama do drugog (2.) dana u mjesecu za protekli mjesec.

Općine se obvezuju Županiji (osnivaču) doznačiti sredstva za plaću temeljem dostavljenog zahtjeva u roku 5 dana od dana primitka zahtjeva.

#### **Članak 7.**

Sredstva za izborne i dodatne programe, nabavu didaktičkih sredstava i opreme, te za ostale potrebe Škole, Općine osiguravaju godišnje u proračunima u sklopu programa javnih potreba u školstvu iznad državnog standarda.

Općine uplaćuju sredstva iz prethodnog stavka na žiro račun Županije, temeljem dostavljenog zahtjeva Škole u roku 5 dana od dana primitka zahtjeva.

#### **Članak 8.**

Škola se obvezuje sva uplaćena sredstva koristiti namjenski, te Općinama dostaviti Izvješće o utrošenim sredstvima do 31. siječnja za prethodnu godinu.

#### **Članak 9.**

Općine se obvezuju financirati i organizirati zimovanje učenika Škole sukladno mogućnostima.

Općina Vrsar kao nositelj organizacije obavlja sve radnje u odnosu na odabranog izvršitelja programa. Općina Funtana sufinancira zimovanje učenika sukladno odredbama čl.2. ovog Ugovora i izvršiti će plaćanje u korist Općine Vrsar na žiro račun Općine Vrsar IBAN: HR5124020061851600003 otvoren kod Erste&Steiermaerkische bank d.d u roku 5 dana od datuma primitka zahtjeva.



**Članak 10.**

Ugovorne strane suglasne su da sve nastale probleme rješavaju dogovorno, a ako to nije moguće onda se ugovara nadležnost Općinskog suda u Poreču.

**Članak 11.**

Ovaj Ugovor sklapa se za razdoblje od 01.01.2015. i vrijedi do prestanka važenja Sporazuma o obavljanju i financiranju društvenih djelatnosti u dijelu zajedničkih funkcija, a objavit će se u „Službenim novinama Općine Vrsar“ i „Službenom glasniku Općine Funtana“.

**Članak 12.**

Ovaj Ugovor sastavljen je u šest (6) istovjetnih primjeraka, od kojih su dva (2) za Općinu Vrsar, dva (2) za Općinu Funtana a dva (2) za Osnovnu školu Vladimira Nazora Vrsar.

**Članak 13.**

U znak prihvatanja prava i obveza iz ovog Ugovora stranke ga vlastoručno potpisuju.

**KLASA: 602-01/14-01/0008**  
**URBROJ: 2167/02-03-01-02-13-14-0001**  
**Vrsar, 31.12.2014.**

**OPĆINA VRSAR**

**OPĆINSKI NAČELNIK**  
**Franko Štifanić, v.r.**

**KLASA: 602-01/14-01/8**  
**URBROJ: 2167/07-03-14-1**  
**Funtana, 31.12.2014.**

**OPĆINA FUNTANA**

**OPĆINSKI NAČELNIK**  
**Mladen Grgeta, v.r.**

**KLASA: 402-01/14-01/06**  
**URBROJ: 2167-23-01-14-1**  
**Vrsar, 31.12.2014.**

**OSNOVNA ŠKOLA**  
**VLADIMIRA NAZORA VRSAR**

**RAVNATELJ**  
**Esad Mujaković, dipl.ing., v.r.**

**21.**

Na temelju članka 54. stavak 3. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi (NN. br. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 i 19/13), te članka 4. Sporazuma o obavljanju i financiranju društvenih djelatnosti u dijelu zajedničkih funkcija ("Službene novine Općine Vrsar, br. 07/14 i "Službeni glasnik Općine Funtana", br. 07/14), Općina Vrsar, koju zastupa načelnik Franko Štifanić i Općina Funtana, koju zastupa načelnik Mladen Grgeta, te Umjetnička škola Poreč, Poreč, Narodni trg 1, zastupana po privremenoj ravnateljici Sanji Radetić Fatorić, zaključili su

**UGOVOR**

**o financiranju Umjetničke škole Poreč Područnog odjela u Vrsaru**

### **Članak 1.**

Ovim Ugovorom utvrđuju se uvjeti i način financiranja i organiziranja Umjetničke škole Poreč Područnog odjela u Vrsaru (u nastavku: Škola).

### **Članak 2.**

Prostor za izvođenje nastave u skladu s državnim pedagoškim standardom osigurava Općina Vrsar.

### **Članak 3.**

Sredstva za redovito obavljanje djelatnosti iz članka 1. ovog Ugovora osiguravaju se u sljedećim omjerima:

- Općina Vrsar ..... 70,45%,
- Općina Funtana.... 29,55%.

Sredstva za redovito obavljanje zajedničkih djelatnosti odnose se na:

- sredstva za rashode za zaposlene i materijalne troškove zaposlenika Područnog odjela Škole sukladno Zakonu o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi, Zakona o umjetničkom obrazovanju i Kolektivnom ugovoru za zaposlenike u osnovnoškolskim ustanovama, ukoliko ista nisu osigurana u državnom proračunu,
- sredstva za nabavu nastavnih sredstava, pomagala i opreme,
- sredstva za rashode redovnog održavanja nastave i materijalne troškove održavanja i čišćenja zgrade u kojoj se izvodi nastava u Vrsaru.

Sredstva za kapitalna ulaganja u zgradu u kojoj se izvodi nastava u Vrsaru osigurava Općina Vrsar iz vlastitog proračuna ili drugih izvora.

### **Članak 4.**

Škola se obvezuje da će u skladu sa svojim mogućnostima i interesom djece osigurati stručni kadar i ostvariti Nastavni plan i program.

Škola će Općinskim vijećima dostaviti Godišnji plan i program rada Škole, Financijski plan te Izvješće o radu. U navedenom materijalu podnositi će se izvješća o utroška sredstva.

Općinska vijeća će putem proračuna osiguravati sredstva za rad područnog odjela Umjetničke škole Poreč prema dostavljenom Financijskom planu, a sukladno mogućnostima.

### **Članak 5.**

Škola se obvezuje poslovati u skladu s zakonom i naputcima koji reguliraju njenu djelatnost.

Škola se obvezuje da će obavljati sve organizacijske i administrativne poslove.

### **Članak 6.**

Škola se obvezuje da će s roditeljima učenika potpisati Ugovor o participaciji, kojim će regulirati međusobne odnose roditelja i Škole.

Ostvareni prihod od participacije Škola će upotrijebiti isključivo za obavljanje i razvoj djelatnosti u skladu s zakonom, aktom o osnivanju i Statutom Škole.

### **Članak 7.**

Plaćanje za rashode za zaposlene i materijalne troškove zaposlenika vršiti će se mjesečno, u roku 5 dana od datuma primitka zahtjeva na račun riznice Grada Poreča IBAN: HR1323400091834800003 otvoren kod Privredne banke Zagreb.

Plaćanje za nabavu nastavnih sredstava, pomagala i opreme vršiti će se temeljem osiguranih sredstava u proračunima, te usklađenim potrebama i mogućnostima ugovornih strana, a u rokovima i na način kako je to navedeno u st. 1 ovog članka.

Za materijalne troškove iz čl.3.st.2.t.3 koje direktno snosi Općina Vrsar, Općina Funtana će sufinancirati sukladno odredbama čl.2.st.1. a plaćanje će vršiti na račun Općine Vrsar IBAN: HR5124020061851600003 otvoren kod Erste&Steiermaerkische bank d.d u roku 5 dana od datuma primitka zahtjeva.

#### **Članak 8.**

Ovaj Ugovor zaključuje se za razdoblje od 01. siječnja 2015. godine i vrijedi dok je na snazi Sporazum o obavljanju i financiranju društvenih djelatnosti u dijelu zajedničkih funkcija, te dok postoji Područni odjel Umjetničke škole Poreč u Vrsaru.

U slučaju potrebe za izmjenom ili dopunom Ugovora sklopit će se aneks Ugovoru.

#### **Članak 9.**

Eventualne nejasnoće ili sporove po ovom Ugovoru, stranke će pokušati rješavati sporazumno, a u suprotnom nadležan je Općinski sud u Poreču.

#### **Članak 10.**

Ovaj Ugovor zaključen je u šest (6) istovjetnih primjeraka, od kojih svaki potpisnik zadržava po dva (2) primjerka, a objavit će se u „Službenim novinama Općine Vrsar“ i „Službenom glasniku Općine Funtana“.

#### **Članak 11.**

U znak prihvatanja prava i obveza iz ovog Ugovora stranke ga vlastoručno potpisuju.

**KLASA: 602-01/14-01/0009**  
**URBROJ: 2167/02-03-01-01-13-14-0001**  
**Vrsar, 31.12.2014.**

**OPĆINA VRSAR**  
**OPĆINSKI NAČELNIK**  
**Franko Štifanić, v.r.**

**KLASA: 602-01/14-01/7**  
**URBROJ: 2167/07-03-14-1**  
**Funtana, 31.12.2014.**

**OPĆINA FUNTANA**  
**OPĆINSKI NAČELNIK**  
**Mladen Grgeta, v.r.**

**KLASA: 400-01/14-03/02**  
**URBROJ: 2167/01-57-34-01/01-14-1**  
**Poreč, 31.12.2014.**

**UMJETNIČKA ŠKOLA POREČ**  
**PRIVREMENA**  
**RAVNATELJICA**  
**Sanja Radetić Fatorić, v.r.**